

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangements No. 12
銷售安排第 12 號

Name of the Phase of the Development: 發展項目期數名稱：	Phase 2 of THE SOUTHSIDE (La Marina) (“the Phase”) 港島南岸的第 2 期 (揚海) (「期數」)	
Date of the Sale: 出售日期：	Batch A 第 A 批次 From 11 March 2024 由 2024 年 3 月 11 日起	Batch B 第 B 批次 Every Monday, Wednesday and Friday from 11 March 2024 until 31 May 2024 (both days inclusive) 由 2024 年 3 月 11 日起至 2024 年 5 月 31 日 (包括首尾兩天) 的每個星期一、星期三及星期五 (each such Date of the Sale of Batch B is referred to as a “ Tender Date ”) (上述每一第 B 批次的出售日期稱為 (「招標日」)) (Note : Please refer to “Batch B” below) (注意: 請參閱下文「第 B 批次」)
Time of the Sale: 出售時間：	<u>From 11 March 2024 and thereafter:</u> From 11 a.m. to 6 p.m. daily 由 2024 年 3 月 11 日起: 每日由上午 11 時 至 下午 6 時	Commencement time of tender: 11 a.m. on each Tender Date Closing time of tender: 2 p.m. on each Tender Date 招標開始時間: 每個招標日的上午 11 時 招標截止時間: 每個招標日的下午 2 時 (Note : Please refer to “Batch B” below) (注意: 請參閱下文「第 B 批次」)
Place where the sale will take place: 出售地點：	<u>Sales Office:</u> 5/F, Kerry Centre, 683 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong 售樓處: 香港鰂魚涌英皇道 683 號嘉里中心 5 樓	
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	3	
	1 (Batch A, 第 A 批次)	2 (Batch B, 第 B 批次)

Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述：

<p>Batch A 第 A 批次</p> <p>The following unit(s) in Tower 2 (2B): 以下在第 2 座(2B)的單位： 31F</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>The following unit(s) in Tower 2 (2A): 以下在第 2 座(2A)的單位： 6C & 15C</p>
--	---

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

**Batch A
第 A 批次**

First come first served for those unsold specified residential properties. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the above residential property(ies) to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

未被出售的指明住宅物業以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留最終權利以任何方式(包括抽籤)分配上述住宅物業予任何有意購買的人士。

**Batch B
第 B 批次**

Sale by Tender – See details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at 5/F, Kerry Centre, 683 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong from 8 March 2024 from 12:00 noon to 6:00 p.m. daily. The Vendor has the absolute right to revise the tender notice, the tender documents and the annexes from time to time without informing tenderers individually. The Vendor advises tenderers to check and ensure before submission of tender that the latest version of the tender notice, tender documents and annexes has been used.

以招標方式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他有關招標文件可於 2024 年 3 月 8 日起每日中午 12 時正至下午 6 時正於香港鰂魚涌英皇道 683 號嘉里中心 5 樓免費領取。賣方有全權不時修改招標公告、招標文件及附件，而不會個別通知投標者。賣方建議投標者在投標前應先檢查及確保已使用最新版本之招標公告、招標文件及附件。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.
請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:**其他事項：**

Prospective purchasers will be offered to view the selected specified residential property(ies), or comparable residential property(ies) if it is not reasonably practicable for the selected specified residential property(ies) to be viewed by the prospective purchasers, before entering into the preliminary agreement for sale and purchase. Prospective purchasers are invited and advised to view the specified residential property(ies) or comparable residential property(ies) before signing the preliminary agreement for sale and purchase. For the safety of the prospective purchaser(s), the Vendor reserves its absolute right to modify viewing arrangement of the specified residential property(ies) or comparable residential property(ies).

準買家在簽署臨時買賣合約前，將獲安排參觀所揀選的指明住宅物業。如開放所揀選的指明住宅物業供準買家參觀並非合理地切實可行，則準買家在簽署臨時買賣合約前，將獲安排參觀與所揀選的指明住宅物業相若的住宅物業。特此邀請並建議準買家在簽署臨時買賣合約前參觀指明住宅物業或與其相若的住宅物業，惟為保障準買家的安全，賣方保留絕對權力改動參觀指明住宅物業或與其相若的住宅物業之安排。

Batch A**第 A 批次**

If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on any of the dates of sale, or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in Sales Office and/or its vicinity, for the safety of the prospective purchasers and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to postpone the first day of sale to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office or any part thereof. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (<http://www.lamarina.com.hk>) designated by the Vendor for the Phase.

如在出售日期的任何一天上午 7 時至晚上 8 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效，或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，為保障準買家的安全及維持售樓處的秩序，賣方保留絕對權利延遲出售日期的首天至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處或其任何部分。賣方會將安排的詳情於賣方為期數指定的互聯網網站的網址(<https://www.lamarina.com.hk>)公布。

Batch B**第 B 批次**

1. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender and/or the place where the sale will take place in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing the Sales Arrangements.
 2. Notwithstanding anything herein provided, if Typhoon Signal No.8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is in effect in Hong Kong or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or its vicinity at any time from 11:00 a.m. to 2:00 p.m. on the day on which the closing time of the tender falls, the closing time of the tender will automatically be postponed to 2:00 p.m. on the next succeeding working day. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.
1. 賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。賣方有全權透過修改及/或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標截止日期及/或時間及/或出售地點。

- 2 即使本銷售安排資料另有規定，如在招標截止時間當日上午 11 時至下午 2 時內的任何時間，8 號或以上颱風信號或黑色暴雨警告在香港生效或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序、或公共衛生情況之事件或情況，招標截止時間將自動順延至隨後的下一個工作天的下午 2 時。賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

The concierge of Kerry Centre at Level 1, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
香港鰂魚涌英皇道 683 號嘉里中心一樓接待處

Date of Issue (發出日期): 7/3/2024